

О подписании Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о транзите нефти от 7 июня 2002 г.

Распоряжение · № 1743-р · от 18.11.2009 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 18 НОЯБРЯ 2009 Г. № 1743-Р Г.

МОСКВА

О подписании Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о транзите нефти от 7 июня 2002 г.

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минэнерго России согласованный с МИДом России и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти Российской Федерации и предварительно проработанный с Казахстанской Стороной проект Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о транзите нефти от 7 июня 2002 г. (прилагается).

Поручить Минэнерго России с участием МИДа России провести переговоры с Казахстанской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанный Протокол, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации В.Путин

Проект

ПРОТОКОЛ

о внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о транзите нефти от 7 июня 2002 г.

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Казахстан, именуемые в дальнейшем Сторонами,
на основании статьи 18 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о транзите нефти от 7 июня 2002 г. (далее - Соглашение), Протокола о внесении изменений и дополнения в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о транзите нефти от 7 июня 2002 г., подписанного 30 марта 2007 г.,
в целях развития и углубления дальнейшего взаимовыгодного сотрудничества в области транзита нефти
согласились о нижеследующем:

Статья 1

Внести в Соглашение следующие изменения:

1) статью 4 изложить в следующей редакции:

"Статья 4

Стороны способствуют разработке и осуществлению проектов расширения и реконструкции действующих систем магистральных нефтепроводов, а также перспективных проектов транспортировки нефти по новым экспортным направлениям.

В целях реализации положений настоящего Соглашения для транспортировки нефти в объемах и по направлениям, которые предусмотрены приложением, в том числе по направлению Атырау (Казахстан) - Самара (Россия) в объеме не менее 15 млн. тонн нефти в год, Стороны обеспечивают: проведение работ по изучению перспектив увеличения пропускной способности нефтепровода Атырау - Самара с 15 до 25 млн. тонн нефти в год для ее транспортировки в согласованных объемах в направлении Черного моря, или в направлении Балтийского моря, или в направлении западной границы Российской Федерации;

проведение работ по увеличению до 2014 года пропускной способности системы нефтепроводов Каспийского трубопроводного консорциума до 67 млн. тонн нефти в год;

совместную реализацию проектов нефтепроводов Бургас - Александруполис и Самсун - Джейхан с целью транспортировки нефти до соответствующих портов на Средиземном море.";

2) статью 10 дополнить абзацами следующего содержания:

"Тариф на услуги по транспортировке нефти, перемещаемой в режиме транзита по территории государств Сторон, должен быть конкурентоспособным и недискриминационным.

Оплата услуг по транспортировке нефти, перемещаемой в режиме транзита по территории государств Сторон, до 31 декабря 2014 г. осуществляется по тарифам, действующим по состоянию на 1 ноября 2009 г., с ежегодной индексацией начиная с 2010 года в соответствии с уровнем инфляции. При этом в сопоставимых условиях указанные тарифы не будут превышать тарифы, установленные для транспортировки нефти не в режиме транзита.

В случае принятия Сторонами решения о расширении действующих систем магистральных нефтепроводов тариф на услуги по транспортировке нефти, перемещаемой в режиме транзита, будет увеличен на сумму инвестиционной составляющей до уровня, необходимого для покрытия затрат по их расширению.";

3) статью 13 1 изложить в следующей редакции:

"Статья 13 1

Объемы и направления транспортировки нефти и стабильного газового конденсата по территории Российской Федерации и Республики Казахстан, предусмотренные приложением к настоящему Соглашению, с указанием направлений транспортировки, в том числе с учетом возможного расширения мощностей нефтепроводов для транзита, ежегодно уточняются и утверждаются компетентными органами Сторон."

Статья 2

Приложение к настоящему Протоколу является приложением к Соглашению.

Статья 3

Настоящий Протокол вступает в силу с даты подписания.

Совершено в г. _____ " ____ " _____ 2009 г. в двух подлинных экземплярах на русском и казахском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации
За Правительство
Республики Казахстан

ПРИЛОЖЕНИЕ

к Протоколу о внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о транзите нефти от 7 июня 2002 г.

ОБЪЕМЫ И НАПРАВЛЕНИЯ

транспортировки нефти и стабильного газового конденсата по территории Российской Федерации и Республики Казахстан

(млн. тонн)

2010

год2011

год2015

год2020

год

Внутреннее потребление

Республика Казахстан - импорт из Российской Федерации в том числе Туймазы - Омск - Новосибирск
(не более)5,55,55,55,5

Экспорт

Из Республики Казахстан - всего (не менее)46456469

в том числе транзит через Российскую Федерацию:

Атырау - Самара (не менее)16151515

Каспийский трубопроводный консорциум262645*50*

Махачкала - Новороссийск4444

Из Российской Федерации - всего (не более)8,58,51717

в том числе:

Каспийский трубопроводный консорциум (Кропоткин, Комсомольская)6,56,515*15*

транзит через Республику Казахстан

Омск - Атасу - Алашанькоу (не более)2222

* Расширение пропускной способности КТК до 67 млн. тонн нефти в год.
